

Sprachgebrauch L. spricht für 'secundum', obwohl er S. 59 A. 3, 8 'iuxta putredinem', S. 65 A. 3, 26 'iuxta consuetudinem', S. 110 A. 5, 21 'iuxta morem' gesagt hat. Sonst gebraucht er es als Präposition des Ortes, z. B. A. 1, 10. 37. 41; 2, 29; 3, 26. 34. Bei Berufung auf eine Autorität, wie hier, steht nur 'secundum'. Daher wird 'iusta' einzuklammern sein¹⁾.

S. 15 A. 1, 19 P. D. 1: 'multitudine Berengarius collecta, in Brixiae latissimos campos Widoni bellum preparat'. Dass L. geschrieben haben sollte 'bellum preparat Widoni in campos', halte ich für unmöglich. Das formelhafte 'collecta multitudine', 'collectis copiis, navibus' wird von ihm nicht mit Ortsangaben verbunden ('collectis in unum copiis' S. 38 A. 2, 25 ist feststehende Formel). Daher scheint mir das Wahrscheinlichste, dass hinter 'campos' ein Particip, wie 'profectus, egressus, tendens' ausgefallen ist. Vgl. S. 60 A. 3, 13 'collectis copiis in Italiam est profectus'; S. 79 A. 4, 2 'collecta multitudine proficiscitur Romam'; S. 94 A. 4, 27 'collecto exercitu in Alsatiam proficiscitur'. Das Particip 'profectus' steht S. 60 A. 3, 14.

S. 16 A. 1, 22 P. D. 1: 'Igitur Berengarius dum ubi prospera sibi adversari prospiceret'. Dass 'dum' und 'ubi' zusammen nicht zulässig sind, liegt auf der Hand, überdies kommt 'ubi' als Zeitpartikel bei L. nicht vor. Vergleichen wir aber S. 19 A. 1, 33: 'secundae enim res dum imperium huius ubiubi magni facerent', S. 62 A. 3, 21 'ubiubi terrarum coepit nuntios suos dirigere', S. 155 Leg. 44; S. 162 Leg. 58, so werden wir kein Bedenken tragen, auch h. l. zu schreiben: 'Berengarius dum ubiubi prospera sibi adversari prospiceret', d. i. überall.

S. 17 A. 1, 25 P. D. 1: 'Enimvero dum a Romanis ingrediendi urbem huic fiducia negaretur, convocatos ad sese milites ita convenit'. Ich weiss den Worten 'ingrediendi urbem huic fiducia negaretur' keinen Sinn abzugewinnen, denn 'ihm wurde das Vertrauen, in die Stadt einzuziehen, versagt' ist nichts. Man erwartet 'facultas' oder 'copia', die L. häufig mit genet. gerund. hat. Wegen des Letzteren in Verbindung mit negare cf. S. 33 A. 2, 13 'equi fugiendi copiam negabant Hungariis', S. 40 A. 3, 31 'fugiendi copiam omnino negabat'; ähnlich S. 19 A. 1, 32 'evadendi spes illi negaretur'. Vergleichen wir aber S. 11 A. 1, 12 'ingrediendi sibi aditum prebuit', S. 56 A. 3, 2 'ut exeundi aditum civibus prohiberent', wo L. aditus in der Bedeutung: Berechtigung, Erlaubnis, Gelegenheit gesetzt hat, wie Caesar b. G. 1, 43. 5, 41 ('cum neque aditum neque causam postulandi justam haberet' und 'qui aliquem sermonis aditum habebant'), so empfiehlt es sich vielleicht mehr,

1) Vielmehr gehört 'iusta' zu 'invidia': der gerechte Neid, und die von P. übernommene Note ist zu streichen. E. D.